

KUMTEL®

KMPAC-7

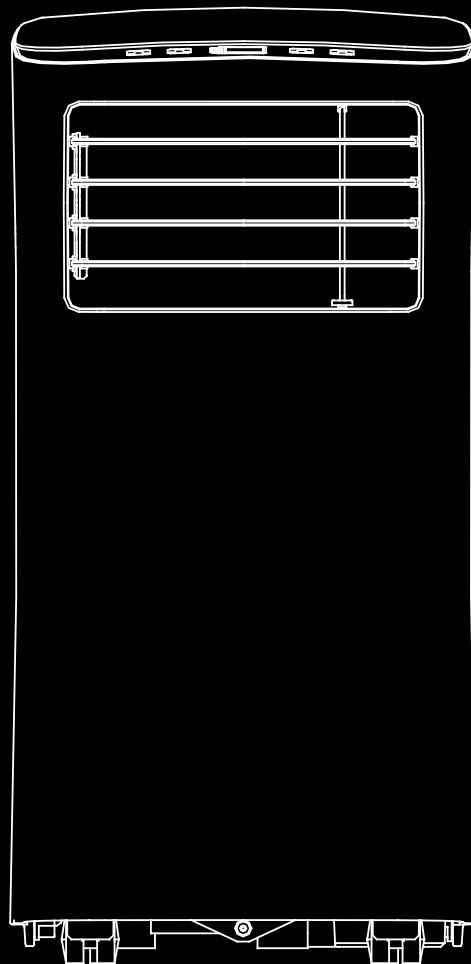


Table des matières

Consignes de sécurité

Consignes de sécurité	03
-----------------------------	----

Instructions d'installation

Préparation	12
Informations sur la conception	12
Plage de température ambiante de fonctionnement	12
Installation du tuyau d'évacuation	12
Choix de l'emplacement approprié	13
Installation recommandée	13
Informations sur la classification énergétique	13
Outils nécessaires	14
Accessoires	14
Kit d'installation pour fenêtre	15
Installation	17

Instructions d'utilisation

Fonctions du panneau de commande	19
Instructions d'utilisation	20
Autres fonctionnalités	21

Entretien

Consignes de sécurité	23
Nettoyage du filtre à air	23
Nettoyage de l'appareil	23
Rangement de l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé	23

Guide de dépannage

Guide de dépannage	24
--------------------------	----

Consignes de sécurité

Lisez les consignes de sécurité avant l'installation et l'utilisation

Pour éviter tout risque de blessure ou de dommage matériel pour l'utilisateur ou d'autres personnes, veuillez suivre les instructions ci-dessous. Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures, des dommages ou des pertes matérielles.



AVERTISSEMENT

Ce symbole indique un risque de blessures graves ou de décès.



AVERTISSEMENT

Ce symbole indique un risque de dommages matériels ou de conséquences graves.



AVERTISSEMENT

- L'installation doit être effectuée conformément aux instructions d'installation. Une installation incorrecte peut entraîner des fuites d'eau, un choc électrique ou un incendie.
- Utilisez uniquement les accessoires, pièces et outils spécifiés pour l'installation. L'utilisation de pièces non conformes peut provoquer des fuites d'eau, des chocs électriques, un incendie, des blessures ou des dommages matériels.
- Assurez-vous que la prise secteur utilisée est adaptée à la tension de l'appareil et correctement mise à la terre. Le cordon d'alimentation est équipé d'une fiche de mise à la terre à trois broches.
- L'appareil doit être utilisé sur une prise correctement mise à la terre. Si la prise murale n'est pas correctement mise à la terre ou n'est pas protégée par un fusible temporisé ou un disjoncteur (le fusible ou le disjoncteur requis dépend du courant maximal de l'appareil), faites installer une prise appropriée par un électricien qualifié.
- Installez l'appareil sur une surface solide et plane. Dans le cas contraire, des dommages, un bruit excessif ou des vibrations peuvent survenir.
- L'appareil doit être maintenu exempt de toute obstruction afin de réduire les risques de sécurité et d'assurer un fonctionnement optimal.
- Ne modifiez pas la longueur du cordon d'alimentation et n'utilisez pas de rallonge pour alimenter l'appareil.
- Ne branchez pas l'appareil sur une prise déjà utilisée par d'autres appareils. Une alimentation électrique inappropriée peut provoquer un incendie ou un choc électrique.
- N'installez pas le climatiseur dans une pièce humide, comme une salle de bain ou une buanderie. Une exposition excessive à l'eau peut provoquer un court-circuit des composants électriques.
- N'installez pas l'appareil dans un endroit où il pourrait être exposé à des gaz combustibles, afin d'éviter tout risque d'incendie.
- L'appareil est équipé de roulettes pour faciliter son déplacement. N'utilisez pas les roulettes sur une moquette épaisse et évitez de déplacer l'appareil sur des objets, car cela pourrait le faire basculer.
- N'utilisez jamais un appareil qui est tombé ou endommagé.
- Les appareils équipés d'un chauffage électrique doivent être maintenus à au moins 1 mètre des matériaux inflammables.
- Ne touchez pas l'appareil avec les mains mouillées ou humides, ni lorsque vous êtes pieds nus.
- Si l'appareil se renverse pendant son fonctionnement, éteignez-le immédiatement et débranchez-le de l'alimentation principale. Vérifiez visuellement qu'il n'est pas endommagé. Si vous pensez que l'appareil est endommagé, contactez un technicien qualifié pour obtenir de l'aide.

- En cas d'orage, débranchez l'alimentation afin de protéger l'appareil contre les dommages causés par la foudre.
- Le climatiseur doit être utilisé de manière à être protégé de l'humidité. Ne placez pas et ne stockez pas l'appareil dans un endroit où il pourrait tomber ou être exposé à de l'eau, de la condensation ou des éclaboussures. Si cela se produit, débranchez immédiatement l'appareil.
- Tous les câblages doivent être réalisés conformément au schéma électrique situé à l'intérieur de l'appareil.
- La carte électronique (PCB) de l'appareil est équipée d'un fusible assurant une protection contre les surintensités. Les caractéristiques du fusible sont indiquées sur la carte, par exemple : T 3,15 A / 250 V.
- Lorsque l'orifice de vidange n'est pas utilisé, veillez à maintenir fermement les bouchons de vidange supérieur et inférieur afin d'éviter toute obstruction. Conservez-les soigneusement lorsqu'ils ne sont pas utilisés afin d'éviter que les enfants ne les avalent.



ATTENTION

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus, ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances, à condition qu'elles soient surveillées ou qu'elles aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance. (Valable pour les pays européens.)
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances, sauf si elles sont surveillées ou ont reçu des instructions concernant son utilisation par une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil. (Valable pour les pays hors d'Europe.)
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou une personne qualifiée afin d'éviter tout danger.
- Débranchez toujours l'appareil avant toute opération de nettoyage ou d'entretien.
- Ne retirez pas les capots fixes. N'utilisez jamais l'appareil s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé ou s'il est endommagé.
- Ne faites pas passer le cordon d'alimentation sous un tapis. Ne le recouvrez pas avec des tapis, paillasons ou revêtements similaires. Éloignez le cordon des zones de passage et placez-le de manière à éviter tout risque de trébuchement.
- N'utilisez pas l'appareil si le cordon, la fiche, le fusible ou le disjoncteur est endommagé. Rapportez l'appareil à un centre de service agréé pour inspection et/ou réparation.
- Afin de réduire les risques d'incendie ou de choc électrique, n'utilisez pas ce ventilateur avec un variateur de vitesse électronique.
- L'appareil doit être installé conformément aux réglementations nationales en matière d'installations électriques.
- Pour toute réparation ou opération d'entretien, contactez un technicien du service après-vente agréé.
- Pour l'installation de cet appareil, contactez un installateur agréé.
- Ne couvrez pas et n'obstruez pas les grilles d'entrée et de sortie d'air.
- N'utilisez pas ce produit à d'autres fins que celles décrites dans le présent manuel.
- Avant tout nettoyage, éteignez l'appareil et débranchez la fiche d'alimentation.
- Si vous constatez des bruits inhabituels, une odeur anormale ou de la fumée, coupez immédiatement l'alimentation électrique.
- Appuyez sur les boutons du panneau de commande uniquement avec les doigts.

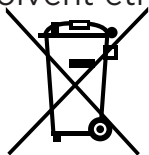
- Ne retirez pas les capots fixes. N'utilisez jamais l'appareil s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé ou s'il est endommagé.
- Ne forcez pas l'arrêt de l'appareil en débranchant le cordon d'alimentation.
- N'utilisez pas de produits chimiques dangereux pour nettoyer l'appareil ou entrer en contact avec celui-ci. N'utilisez pas l'appareil en présence de substances inflammables telles que l'alcool, les insecticides, le benzène ou d'autres produits chimiques.
- Transportez toujours le climatiseur en position verticale et placez-le sur une surface stable et plane pendant son utilisation.
- Pour toute réparation, contactez une personne qualifiée.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un nouveau cordon fourni par le fabricant ou un service agréé. Il ne doit pas être réparé.
- Tenez toujours la fiche d'alimentation lorsque vous la débranchez.
- Éteignez l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Pour savoir comment fixer l'appareil sur son support, veuillez consulter les instructions d'installation.

Remarque concernant les gaz à effet de serre fluorés (Non applicable aux appareils utilisant le réfrigérant R290)

1. Les gaz à effet de serre fluorés sont contenus dans des équipements hermétiquement fermés. Pour connaître le type de gaz fluoré, sa quantité et son équivalent en CO₂ (pour certains modèles), veuillez consulter l'étiquette apposée sur l'appareil.
2. L'installation, l'entretien, la maintenance et la réparation de l'appareil doivent être effectués par un technicien certifié.
3. La mise hors service et le recyclage de l'appareil doivent être réalisés par un technicien certifié.

Informations environnementales

Lors de l'utilisation de cet appareil dans les pays européens, les consignes suivantes doivent être respectées :



ÉLIMINATION : Ne jetez pas ce produit avec les déchets ménagers non triés. Ce type de déchet doit être collecté séparément pour être traité de manière appropriée. Il est interdit d'éliminer les appareils électriques avec les déchets ménagers. Plusieurs possibilités existent :

- Les collectivités locales mettent à disposition des centres de collecte des déchets électroniques, généralement gratuitement.
- Lors de l'achat d'un nouvel appareil, le revendeur est tenu de reprendre gratuitement l'ancien appareil.
- Le fabricant reprend également gratuitement l'ancien appareil pour son recyclage.
- Les anciens appareils contiennent des matériaux de valeur qui peuvent être recyclés. Leur élimination sauvage dans la nature ou avec les déchets ménagers peut entraîner des risques pour l'environnement et la santé.



AVERTISSEMENT concernant l'utilisation du réfrigérant R32/R290

- N'utilisez aucune méthode autre que celles recommandées par le fabricant pour accélérer le processus de dégivrage ou pour nettoyer l'appareil.

- L'appareil doit être stocké dans une pièce dépourvue de toute source d'inflammation en fonctionnement (par exemple : flammes nues, appareil à gaz en fonctionnement ou chauffage électrique en fonctionnement).
- Ne percez ni ne brûlez le circuit frigorifique.
- N'oubliez pas que les réfrigérants peuvent être inodores.
- L'appareil doit être installé dans une pièce dont la surface minimale est conforme à la quantité de réfrigérant utilisée. Pour des informations spécifiques concernant le type et la quantité de gaz, veuillez consulter l'étiquette apposée sur l'appareil. En cas de différence entre les indications de cette notice et celles figurant sur l'étiquette, les informations de l'étiquette prévalent.

R290 (Non applicable en Amérique du Nord)

Quantité de réfrigérant (kg)	Surface minimale de la pièce (m ²)	Quantité de réfrigérant (kg)	Surface minimale de la pièce (m ²)
≤ 0,0836	4	> 0,1881 et ≤ 0,2090	10
> 0,0836 et ≤ 0,1045	5	> 0,2090 et ≤ 0,2299	11
> 0,1045 et ≤ 0,1254	6	> 0,2299 et ≤ 0,2508	12
> 0,1254 et ≤ 0,1463	7	> 0,2508 et ≤ 0,2717	13
> 0,1463 et ≤ 0,1672	8	> 0,2717 et ≤ 0,2926	14
> 0,1672 et ≤ 0,1881	9	> 0,2926 et ≤ 0,3040	15

Pour les modèles utilisant le réfrigérant R32 :

L'appareil doit être installé, utilisé et stocké dans une pièce dont la surface est supérieure à 4 m².

L'appareil ne doit pas être installé dans un espace ventilé dont la surface est inférieure à 4 m².

- Les réglementations nationales relatives au gaz doivent être respectées.
- Les ouvertures de ventilation doivent rester dégagées et ne pas être obstruées.
- L'appareil doit être stocké de manière à éviter tout dommage mécanique.
- Une indication précisant que l'appareil doit être entreposé dans un endroit bien ventilé, dont la taille correspond à la surface minimale spécifiée, doit être respectée.
- Toute personne intervenant sur le circuit frigorifique ou y ayant accès doit être titulaire d'un certificat valide délivré par un organisme d'évaluation agréé, attestant de sa compétence à manipuler les réfrigérants en toute sécurité conformément aux normes reconnues par l'industrie.
- Les opérations d'entretien doivent être effectuées uniquement selon les recommandations du fabricant. Les travaux de maintenance ou de réparation nécessitant l'assistance d'autres personnes qualifiées doivent être réalisés sous la supervision d'une personne habilitée à manipuler les réfrigérants inflammables.
- Respectez attentivement les instructions lors de l'utilisation, du stockage, du nettoyage, de l'entretien ou de la maintenance du climatiseur afin d'éviter tout risque. Cet appareil utilise le réfrigérant inflammable R32. Lors de l'entretien ou de la mise au rebut, le réfrigérant (R32 ou R290) doit être récupéré correctement et ne doit jamais être rejeté directement dans l'atmosphère.
- Aucune source d'inflammation, telle qu'une flamme nue ou un équipement susceptible de produire des étincelles, ne doit se trouver à proximité de l'appareil utilisant un réfrigérant inflammable, afin d'éviter son inflammation. Respectez attentivement les instructions de stockage et d'entretien afin d'éviter tout dommage mécanique.
- Cet appareil utilise le réfrigérant inflammable R32. Respectez scrupuleusement toutes les instructions afin d'éviter tout danger. Pour obtenir des informations spécifiques sur le type et la quantité de gaz, consultez l'étiquette apposée sur l'appareil.

- L'appareil doit être stocké dans une pièce dépourvue de flammes nues permanentes (par exemple un appareil à gaz en fonctionnement) et de toute source d'inflammation (par exemple un chauffage électrique en fonctionnement).







Attention : Risque d'incendie et /ou d'explosion – Matière inflammable (Applicable uniquement aux appareils utilisant le réfrigérant R32/R290.)



Avertissement : Matière faiblement inflammable (Applicable aux modèles R32 conformément à la norme IEC 60335-2-40:2018.)

Signification des symboles figurant sur l'appareil
(Applicable uniquement aux produits utilisant le réfrigérant R32/R290.)

	AVERTISSEMENT	Ce symbole indique que cet appareil utilise un réfrigérant inflammable. En cas de fuite du réfrigérant exposée à une source d'inflammation externe, il existe un risque d'incendie.
	REMARQUE	Ce symbole indique que le manuel d'utilisation doit être lu attentivement.
	REMARQUE	Ce symbole indique que l'équipement doit être installé conformément au manuel d'installation par un personnel de service qualifié.
	REMARQUE	Ce symbole indique que des informations complémentaires, telles que le manuel d'utilisation ou le manuel d'installation, sont disponibles.

1. Transport des équipements contenant des réfrigérants inflammables
Consultez les réglementations locales en vigueur.
2. Étiquetage des équipements
Consultez les réglementations locales en vigueur.
3. Mise au rebut des équipements contenant des réfrigérants inflammables
Consultez les réglementations nationales.
4. Stockage de l'équipement / de l'appareil
L'appareil doit être stocké conformément aux instructions du fabricant.
5. Stockage de l'équipement emballé
L'emballage doit être conçu de manière à éviter tout dommage mécanique de l'équipement.
Le nombre maximal d'appareils pouvant être stockés ensemble est déterminé conformément aux réglementations locales.
6. Informations relatives à la maintenance
 - 1) Contrôles de la zone de travail
Avant toute intervention sur un système contenant des réfrigérants inflammables, des contrôles de sécurité doivent être effectués afin de réduire au minimum le risque d'inflammation.
Avant toute réparation du système frigorifique, les précautions suivantes doivent être respectées.
 - 2) Procédure de travail
Les opérations doivent être réalisées selon une procédure contrôlée afin de réduire au minimum le risque de présence de gaz ou de vapeurs inflammables pendant les travaux.

3) Zone de travail générale

Tous les techniciens de maintenance et les autres personnes travaillant dans la zone concernée doivent être informés de la nature des travaux effectués. Évitez toute intervention dans des espaces confinés. Assurez-vous que la zone autour du lieu de travail a été sécurisée par le contrôle des matériaux inflammables.

4) Vérification de la présence de réfrigérant

La zone doit être contrôlée à l'aide d'un détecteur de réfrigérant approprié avant et pendant les travaux afin de s'assurer que le technicien est conscient de toute atmosphère potentiellement inflammable. Vérifiez que l'équipement de détection des fuites utilisé est adapté aux réfrigérants inflammables, qu'il ne produit pas d'étincelles, qu'il est correctement étanche ou intrinsèquement sûr.

5) Présence d'un extincteur

Si des travaux à chaud doivent être effectués sur l'équipement frigorifique ou sur des composants associés, un équipement d'extinction approprié doit être immédiatement disponible. Placez un extincteur à poudre sèche ou au CO₂ à proximité de la zone de travail.

6) Absence de sources d'inflammation

Toute personne intervenant sur un circuit frigorifique contenant un réfrigérant inflammable ne doit utiliser aucune source d'inflammation susceptible de provoquer un incendie ou une explosion. Toutes les sources d'inflammation possibles, y compris les cigarettes, doivent être maintenues à une distance suffisante du lieu d'installation, de réparation, de démontage ou de mise au rebut, où un rejet de réfrigérant inflammable pourrait se produire. Avant le début des travaux, inspectez la zone autour de l'équipement afin de vous assurer qu'aucun risque d'inflammation n'existe. Des panneaux « Interdiction de fumer » doivent être installés.

7) Zone ventilée

Avant toute intervention sur le circuit frigorifique ou tout travail à chaud, assurez-vous que la zone est ouverte ou correctement ventilée. La ventilation doit être maintenue pendant toute la durée des travaux. Elle doit permettre de disperser en toute sécurité le réfrigérant éventuellement libéré et, de préférence, de l'évacuer vers l'extérieur.

8) Contrôles de l'équipement frigorifique

Lorsque des composants électriques sont remplacés, ils doivent être adaptés à leur usage et conformes aux spécifications appropriées. Les instructions de maintenance et de réparation du fabricant doivent toujours être respectées. En cas de doute, contactez le service technique du fabricant.

Les contrôles suivants doivent être effectués sur les installations utilisant des réfrigérants inflammables :

Vérifier que la quantité de réfrigérant est adaptée à la taille de la pièce où sont installés les composants contenant le réfrigérant.

Vérifier que les dispositifs et les sorties de ventilation fonctionnent correctement et ne sont pas obstrués.

Si un circuit frigorifique indirect est utilisé, vérifier la présence de réfrigérant dans le circuit secondaire.

Vérifier que les marquages de l'appareil restent visibles et lisibles. Les étiquettes ou marquages illisibles doivent être remplacés.

Vérifier que les tuyaux ou composants du circuit frigorifique sont installés de manière à ne pas être exposés à des substances susceptibles de provoquer leur corrosion, sauf s'ils sont fabriqués dans des matériaux naturellement résistants à la corrosion ou correctement protégés contre celle-ci.

9) Contrôle des équipements électriques

Les opérations de réparation et de maintenance des équipements électriques doivent comprendre les contrôles de sécurité initiaux ainsi que l'inspection des composants.

Les opérations de réparation et de maintenance des équipements électriques doivent inclure les contrôles de sécurité initiaux ainsi que les procédures d'inspection des composants. Si un défaut susceptible de compromettre la sécurité est détecté, aucune alimentation électrique ne doit être reconnectée au circuit tant que le problème n'a pas été corrigé. Si la réparation immédiate est impossible mais que le fonctionnement doit être maintenu, une solution temporaire appropriée doit être mise en place. Cette situation doit être signalée au propriétaire de l'équipement et toutes les parties concernées doivent être informées.

Les contrôles de sécurité initiaux doivent comprendre :

Décharge des condensateurs : Cette opération doit être réalisée en toute sécurité afin d'éviter tout risque d'étincelles.

Vérifier qu'aucun composant ou câble sous tension n'est exposé pendant la charge, la récupération ou la purge du réfrigérant, ni pendant le nettoyage du système.

Vérifier que la continuité de la mise à la terre est assurée.

7. Réparation des composants scellés

1) Lors des réparations de composants scellés

Avant de retirer les couvercles scellés, toutes les alimentations électriques doivent être déconnectées de l'équipement. Si une alimentation électrique est indispensable pendant l'intervention, un dispositif permanent de détection de fuite doit être installé au point le plus critique afin d'éviter de toute situation potentiellement dangereuse.

2) Intervention sur les composants électriques

Lors des interventions sur les composants électriques, veillez tout particulièrement à préserver l'indice de protection du boîtier. Vérifiez notamment :

l'absence de détérioration des câbles ;

l'absence de connexions excessives ;

l'utilisation de bornes conformes aux spécifications d'origine ;

le bon état des joints d'étanchéité ;

le montage correct des presse-étoupes.

Assurez-vous que l'équipement est correctement installé. Les joints ou matériaux d'étanchéité ne doivent pas être détériorés au point de ne plus empêcher la pénétration d'atmosphères inflammables. Les pièces de rechange doivent être conformes aux spécifications du fabricant.

REMARQUE : L'utilisation d'un mastic à base de silicone peut réduire l'efficacité de certains dispositifs de détection de fuite. Les composants à sécurité intrinsèque n'ont pas besoin d'être isolés avant toute intervention.

8. Réparation des composants à sécurité intrinsèque

Avant toute intervention sur ces composants, assurez-vous que les tensions et courants appliqués ne dépassent pas les limites autorisées. Les composants à sécurité intrinsèque sont les seuls pouvant être manipulés sous tension en présence d'une atmosphère inflammable. Les appareils de test utilisés doivent posséder une classification appropriée.

Remplacez les composants uniquement par les pièces spécifiées par le fabricant. L'utilisation de pièces non conformes peut provoquer l'inflammation du réfrigérant en cas de fuite.

9. Câblage

Vérifiez que les câbles ne sont pas exposés à l'usure, à la corrosion, à une pression excessive, aux vibrations, aux arêtes vives ou à tout autre facteur environnemental défavorable. L'inspection doit également tenir compte des effets du vieillissement ou des vibrations permanentes provoquées par des équipements tels que les compresseurs ou les ventilateurs.

10. Détection des réfrigérants inflammables

N'utilisez en aucun cas une source d'inflammation potentielle pour rechercher ou détecter des fuites de réfrigérant. Une lampe à flamme (ou tout autre détecteur utilisant une flamme nue) ne doit jamais être utilisée.

11. Méthodes de détection des fuites

Les méthodes suivantes sont autorisées pour les systèmes utilisant des réfrigérants inflammables : Les détecteurs électroniques de fuite peuvent être utilisés pour détecter les fuites, mais leur sensibilité peut être insuffisante ou nécessiter un nouvel étalonnage. (L'équipement de détection doit être étalonné dans une zone exempte de réfrigérant.)

Assurez-vous que le détecteur ne constitue pas une source potentielle d'inflammation et qu'il est adapté au type de réfrigérant utilisé.

Les détecteurs de fuite doivent être réglés à 25 % de la LFL (limite inférieure d'inflammabilité) du réfrigérant utilisé et étalonnés en fonction du réfrigérant concerné.

Les liquides de détection de fuite conviennent à la plupart des réfrigérants, mais les détergents contenant du chlore ne doivent pas être utilisés, car le chlore peut réagir avec le réfrigérant et provoquer la corrosion des tuyaux en cuivre.

En cas de suspicion de fuite, toutes les flammes nues doivent être éloignées ou éteintes.

Si une fuite de réfrigérant nécessitant un brasage est détectée, tout le réfrigérant doit être récupéré ou isolé dans une partie du système (à l'aide des vannes d'arrêt). Avant et pendant le brasage, le circuit doit être purgé avec de l'azote exempt d'oxygène (OFN).

12. Démontage et évacuation

Pour toute réparation ou autre intervention sur le circuit frigorifique, les procédures habituelles doivent être suivies. Toutefois, en raison du risque d'inflammabilité, il est essentiel d'appliquer les meilleures pratiques.

La procédure suivante doit être respectée :

Récupérer le réfrigérant.

Purger le circuit avec un gaz inerte.

Évacuer le circuit.

Purger de nouveau avec un gaz inerte.

Ouvrir le circuit par découpe ou brasage.

La charge de réfrigérant doit être récupérée dans des cylindres de récupération appropriés.

Le système doit être purgé avec de l'OFN afin de rendre l'unité sûre. Cette opération peut devoir être répétée plusieurs fois.

L'air comprimé ou l'oxygène ne doivent jamais être utilisés.

La purge est réalisée en remplissant le système d'OFN jusqu'à la pression de service, puis en le mettant à l'atmosphère avant de procéder à une nouvelle évacuation. Cette opération doit être répétée jusqu'à ce qu'il ne reste plus de réfrigérant dans le système.

Après la dernière purge à l'OFN, le système doit être remis à la pression atmosphérique afin de permettre les travaux.

Cette procédure est indispensable si des opérations de brasage doivent être effectuées sur les tuyauteries.

Assurez-vous que la sortie de la pompe à vide n'est située à proximité d'aucune source d'inflammation et que la ventilation est suffisante.

13. Procédure de charge

Outre les procédures de charge classiques, les exigences suivantes doivent être respectées :

Veillez à éviter toute contamination croisée entre différents réfrigérants lors de l'utilisation des équipements de charge.

Les flexibles et les tuyaux doivent être aussi courts que possible afin de limiter la quantité de réfrigérant qu'ils contiennent.

Les bouteilles de réfrigérant doivent être maintenues en position verticale.

Avant la charge, assurez-vous que le système frigorifique est correctement mis à la terre.

Une fois la charge terminée, étiquetez le système s'il ne l'est pas déjà.

Veillez à ne pas surcharger le système en réfrigérant.

Avant la recharge, le système doit être soumis à un essai de pression avec de l'OFN.

Une fois la charge terminée, effectuez un contrôle d'étanchéité avant la mise en service.

Effectuez un second contrôle d'étanchéité avant de quitter le site.

14. Mise hors service

Avant toute intervention sur ce système, le technicien doit parfaitement connaître l'équipement et son fonctionnement. Il est recommandé de récupérer le réfrigérant en toute sécurité.

Avant toute opération, un échantillon d'huile et de réfrigérant doit être prélevé si une analyse est nécessaire avant la récupération du réfrigérant.

Avant de commencer les travaux, assurez-vous que l'alimentation électrique est disponible.

a) Familiarisez-vous avec l'équipement et son fonctionnement.

b) Isolez électriquement le système.

14. Mise hors service (suite)

c) Avant de commencer la procédure, assurez-vous des points suivants :

Si nécessaire, un équipement de manutention mécanique est disponible pour déplacer les bouteilles de réfrigérant.

Tous les équipements de protection individuelle sont disponibles et utilisés correctement.

L'opération de récupération est supervisée en permanence par une personne compétente.

Les équipements de récupération et les bouteilles sont conformes aux normes applicables.

d) Si possible, récupérez le réfrigérant du système.

e) Si le vide ne peut pas être réalisé, installez un collecteur afin de pouvoir extraire le réfrigérant des différentes parties du système.

f) Avant de commencer la récupération, assurez-vous que la bouteille est placée sur une balance.

g) Mettez en marche la machine de récupération et utilisez-la conformément aux instructions du fabricant.

h) Ne remplissez pas excessivement les bouteilles (le volume de liquide ne doit pas dépasser 80 % de leur capacité).

i) Ne dépassez jamais la pression maximale de service de la bouteille, même temporairement.

j) Une fois les bouteilles correctement remplies et la procédure terminée, retirez immédiatement les bouteilles et l'équipement du site, puis fermez toutes les vannes d'isolement de l'installation.

k) Le réfrigérant récupéré ne doit pas être chargé dans un autre système frigorifique tant qu'il n'a pas été contrôlé et, si nécessaire, nettoyé.

15. Étiquetage

L'équipement doit être étiqueté pour indiquer qu'il a été mis hors service et que le réfrigérant a été retiré. L'étiquette doit comporter la date ainsi que la signature de l'intervenant.

Assurez-vous que les étiquettes signalant la présence d'un réfrigérant inflammable restent présentes sur l'appareil.

16. Récupération du réfrigérant

Lorsqu'un réfrigérant est retiré d'un système, que ce soit pour une opération de maintenance ou pour une mise hors service, il est recommandé de récupérer l'intégralité du réfrigérant en toute sécurité.

Lors du transfert du réfrigérant dans les bouteilles, utilisez uniquement des bouteilles spécialement prévues pour la récupération du réfrigérant. Assurez-vous de disposer d'un nombre suffisant de bouteilles adaptées à la capacité totale de charge du système.

Toutes les bouteilles utilisées doivent être destinées à la récupération du réfrigérant concerné et correctement étiquetées (par exemple : bouteilles de récupération du réfrigérant). Les bouteilles doivent être équipées d'une soupape de décharge et de vannes d'arrêt en parfait état de fonctionnement.

Les bouteilles de récupération vides doivent être mises sous vide et, si possible, refroidies avant la récupération.

L'équipement de récupération doit être en bon état de fonctionnement, accompagné de son manuel d'utilisation et adapté à la récupération des réfrigérants inflammables.

Une balance étalonnée et en bon état doit également être disponible.

Les flexibles doivent être équipés de raccords étanches et être en parfait état.

Avant d'utiliser la machine de récupération, vérifiez qu'elle fonctionne correctement, qu'elle a été correctement entretenue et que tous les composants électriques associés sont scellés afin d'éviter tout risque d'inflammation en cas de fuite de réfrigérant. En cas de doute, consultez le fabricant.

Le réfrigérant récupéré doit être renvoyé au fournisseur dans une bouteille de récupération appropriée et accompagné du bordereau de transfert des déchets correspondant.

Ne mélangez jamais différents réfrigérants dans les unités de récupération ni dans les bouteilles.

Si les compresseurs ou leur huile doivent être retirés, assurez-vous qu'ils ont été suffisamment vidés afin qu'aucun réfrigérant inflammable ne reste dissous dans l'huile.

La vidange doit être effectuée avant le retour du compresseur au fournisseur.

Pour accélérer cette opération, seul un chauffage électrique du carter du compresseur est autorisé.

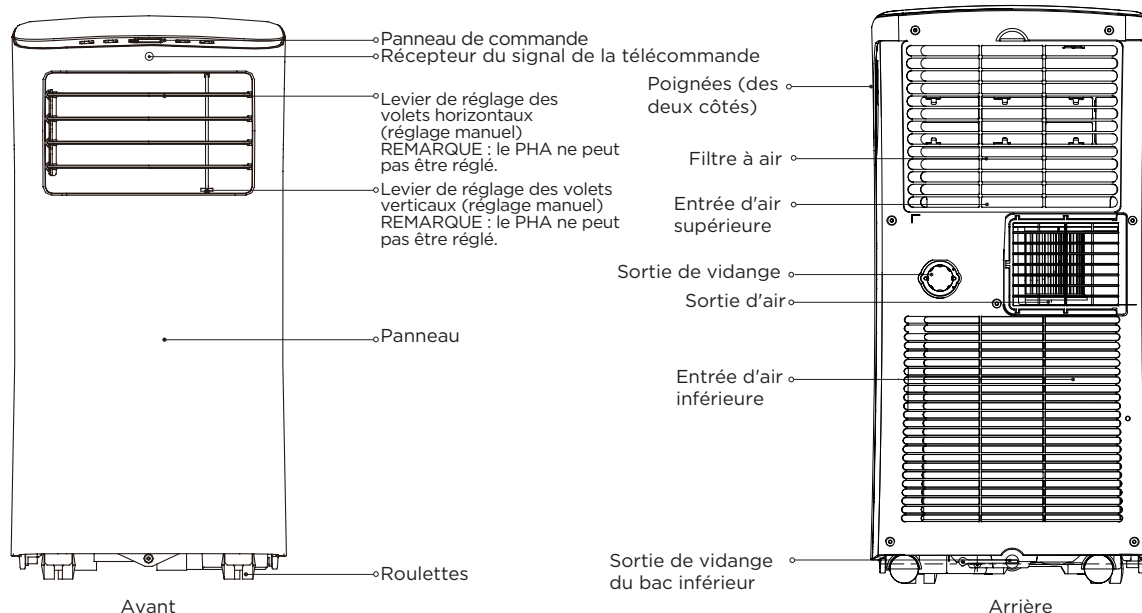
Toute vidange d'huile du système doit être réalisée dans des conditions de sécurité appropriées.

Instructions d'installation

Préparation

REMARQUE :

Toutes les illustrations de ce manuel sont fournies uniquement à titre explicatif. Votre appareil peut être légèrement différent. La forme réelle prévaut. L'unité peut être contrôlée uniquement via le panneau de commande de l'appareil ou par télécommande. Ce manuel ne comprend pas les instructions de la télécommande ; pour plus de détails, veuillez consulter les « Instructions de la télécommande » fournies avec l'appareil.



Informations sur la conception

Afin d'assurer les meilleures performances de nos produits, veuillez noter que la conception de l'appareil et de la télécommande peut être modifiée sans préavis.

Plage de température de fonctionnement de l'appareil

MODE	Plage de température	MODE	Plage de température
Refroidissement	17-35°C (62-95°F)	Chauffage (mode pompe à chaleur)	5-30°C (41-86°F)
Déshumidification	13-35°C (55-95°F)	Chauffage (mode chauffage électrique)	≤ 30°C (86°F)

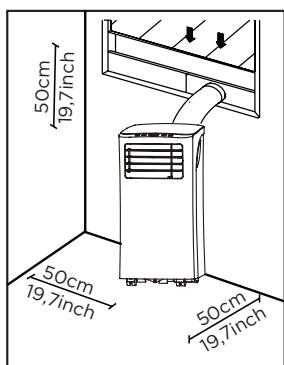
Installation du tuyau d'évacuation

Le tuyau d'évacuation et son adaptateur doivent être installés ou retirés en fonction du mode de fonctionnement.

Le tuyau d'évacuation doit être installé pour les modes COOL (Refroidissement), HEAT (Chauffage - pompe à chaleur) et AUTO (Automatique).

Le tuyau d'évacuation doit être retiré pour les modes FAN (Ventilation), DRY (Déshumidification) et HEAT (Chauffage électrique).

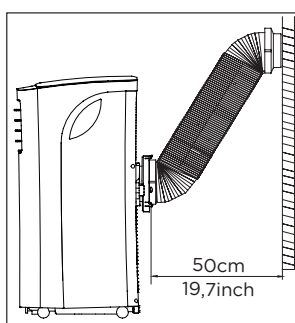
Choix de l'emplacement approprié



L'emplacement d'installation doit répondre aux exigences suivantes : Assurez-vous que l'appareil est installé sur une surface plane afin de réduire au minimum le bruit et les vibrations.

L'appareil doit être installé à proximité d'une prise de courant avec mise à la terre et le raccord de vidange du bac de récupération (situé à l'arrière de l'appareil) doit rester facilement accessible. Pour assurer une bonne circulation de l'air, l'appareil doit être placé à au moins 30 cm (12 pouces) du mur le plus proche. La sortie d'air doit être éloignée de tout obstacle d'au moins 50 cm (19,7 pouces). N'obstruez PAS les entrées d'air, les sorties d'air ou le récepteur de la télécommande, car cela pourrait endommager l'appareil.

Installation recommandée



Informations sur la classification énergétique

La classification énergétique et le niveau sonore de cet appareil ont été déterminés dans des conditions d'installation standard, avec le tuyau d'évacuation non rallongé et sans adaptateur coulissant pour fenêtre (comme indiqué dans la section Installation de ce manuel). L'appareil doit également fonctionner avec la télécommande, en mode Refroidissement et à vitesse maximale du ventilateur.

Lorsque l'appareil fonctionne avec un tuyau d'évacuation rallongé de 3 mètres, deux tuyaux d'évacuation sont utilisés (diamètre : 150 mm, longueur : 1,5 m + diamètre : 130 mm, longueur : 1,5 m). Les performances de classification énergétique et les niveaux sonores n'ont pas été évalués dans cette configuration. (Applicable à certains modèles.)

REMARQUE : Nous recommandons d'utiliser l'appareil dans une pièce dont la température est inférieure à 35 °C. Avec un tuyau d'évacuation rallongé de 3 mètres, il existe un risque que l'appareil ne fonctionne pas correctement à des températures ambiantes supérieures à 35 °C dans certaines conditions extrêmes (par exemple, si l'entrée d'air inférieure est obstruée à plus de 50 %).

Comment rester au frais avec votre nouveau climatiseur portable (Pour les modèles conformes aux exigences du Département de l'Énergie des États-Unis - DOE)

En raison d'une nouvelle procédure fédérale d'essai applicable aux climatiseurs portables, vous remarquerez peut-être que les valeurs de capacité de refroidissement indiquées sur les emballages des climatiseurs portables sont sensiblement inférieures à celles des modèles fabriqués avant 2017.

Cette différence est due à une modification des procédures d'essai et non aux performances réelles des climatiseurs portables eux-mêmes.

Que dois-je prendre en compte en premier lors de l'achat d'un climatiseur portable ?

Le choix du bon climatiseur vous aide à refroidir efficacement une pièce. Une petite unité peut ne pas assurer un refroidissement suffisant, tandis qu'une unité trop grande peut ne pas éliminer suffisamment l'humidité et donner une sensation d'air humide.

Pour choisir le climatiseur adapté, déterminez la superficie de la pièce que vous souhaitez refroidir en multipliant la longueur par la largeur. Vous devez également connaître la puissance en BTU du climatiseur, qui indique la quantité de chaleur qu'il peut retirer d'une pièce.

Plus le chiffre est élevé, plus la puissance de refroidissement est importante pour une grande pièce. Comparez toujours les nouvelles valeurs entre elles ; les anciens modèles peuvent sembler avoir une capacité plus élevée, mais la méthode de mesure est différente. Si le climatiseur portable doit être placé dans une pièce très ensoleillée, une cuisine ou une pièce avec un plafond haut, n'oubliez pas de le surdimensionner. Une fois la bonne capacité de refroidissement trouvée, vous pouvez examiner les autres caractéristiques.

Pourquoi la capacité de refroidissement des nouveaux modèles est-elle inférieure à celle des anciens appareils ?

Les réglementations fédérales exigent que les fabricants calculent la capacité de refroidissement selon une procédure d'essai spécifique, et cette procédure a été modifiée. Les modèles fabriqués avant 2017 ont été testés selon une procédure différente, et leur capacité de refroidissement était mesurée différemment des modèles des années précédentes.

C'est pourquoi les nouvelles valeurs en BTU peuvent être plus faibles, mais la capacité réelle de refroidissement des climatiseurs n'a pas changé.

Qu'est-ce que le SACC ?

Le SACC est la valeur représentative de la capacité de refroidissement saisonnièrement ajustée, déterminée selon la procédure d'essai du DOE et exprimée en Btu/h pour l'Amérique du Nord. Elle est définie conformément au Code of Federal Regulations 10 CFR 430, sous-partie B, annexe CC, ainsi qu'aux plans d'échantillonnage applicables.






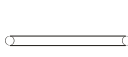
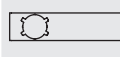

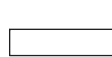
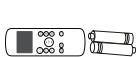




Outils nécessaires

- Tournevis de taille moyenne, Mètre ou règle, Couteau ou ciseaux
- Scie (facultative, pour raccourcir l'adaptateur de fenêtre sur les fenêtres étroites)

Accessoires

REMARQUE : Les produits marqués d'un astérisque (*) sont disponibles sur certains modèles. De légères modifications de conception peuvent exister.

Amérique du Nord

Forme	Nom de l'accessoire	Quantité	Forme	Nom de l'accessoire	Quantité
	Adaptateur de l'unité	1 pièce		Panneaux coulissants de fenêtre	1 ensemble (*)
	Tuyau d'évacuation	1 pièce		Support de sécurité et 2 vis	1 ensemble
	Adaptateur pour panneau coulissant de fenêtre	1 pièce		Tuyau de vidange	1 pièce
	Panneau coulissant de fenêtre A	1 pièce		Boulon	1 pièce / 2 adet (*)
	Panneau coulissant de fenêtre B	1 pièce		Télécommande et piles (uniquement pour les modèles avec télécommande)	1 ensemble (*)
	Panneau coulissant de fenêtre C	1 pièce (*)		Adaptateur du tuyau de vidange (uniquement pour le mode pompe à chaleur)	1 pièce (*)
	Joint en mousse adhésif A	2 pièces / 4 pièces (*)		Adaptateur du tuyau d'évacuation	1 pièce (*)

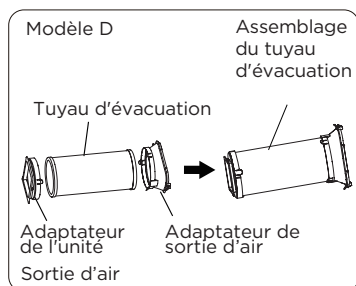
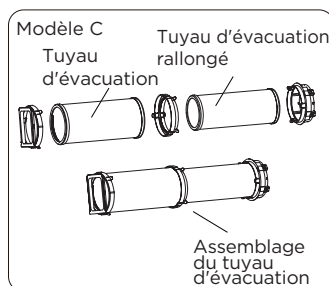
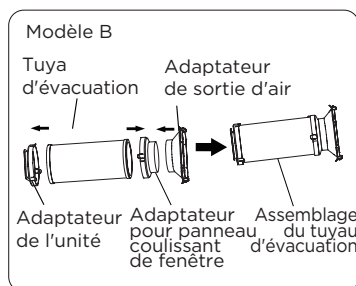
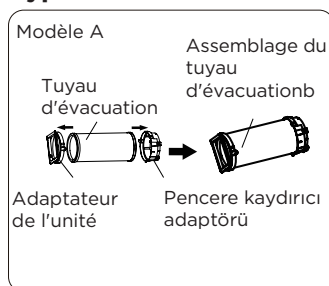
	Joint en mousse adhésif B	2 pièces		Tuyau d'évacuation rallongé	1 pièce (*)
	Joint en mousse non adhésif C	1 pièce / 2 pièces (*)		Adaptateur de sortie d'air	1 pièce (*)

Autres régions

Forme	Nom de l'accessoire	Quantité	Forme	Nom de l'accessoire	Quantité
	Adaptateur de l'unité	1 pièce		Panneaux coulissants de fenêtre	1 ensemble (*)
	Tuyau d'évacuation	1 pièce		Support de sécurité et 2 vis	1 ensemble (*)
	Adaptateur pour panneau coulissant de fenêtre	1 pièce (*)		Tuyau de vidange	1 pièce
	Panneau coulissant de fenêtre A	1 pièce (*)		Boulon	1 pièce (*)
	Panneau coulissant de fenêtre B	1 pièce (*)		Télécommande et piles (uniquement pour les modèles avec télécommande)	1 ensemble (*)
	Joint en mousse adhésif A	2 pièces (*)		Adaptateur mural d'évacuation A (uniquement pour les modèles à montage mural)	1 pièce (*)
	Joint en mousse adhésif B	2 pièces (*)		Adaptateur mural d'évacuation B (avec couvercle) (uniquement pour les modèles à montage mural)	1 pièce (*)
	Joint en mousse non adhésif C	1 pièce (*)		Vis et chevilles (uniquement pour les modèles à montage mural)	4 ensemble (*)
	Adaptateur du tuyau de vidange (uniquement pour le mode pompe à chaleur)	1 pièce (*)		Tuyau d'évacuation rallongé	1 pièce (*)
	Adaptateur du tuyau d'évacuation	1 pièce (*)		Adaptateur de sortie d'air	1 pièce (*)

Kit d'installation pour fenêtre

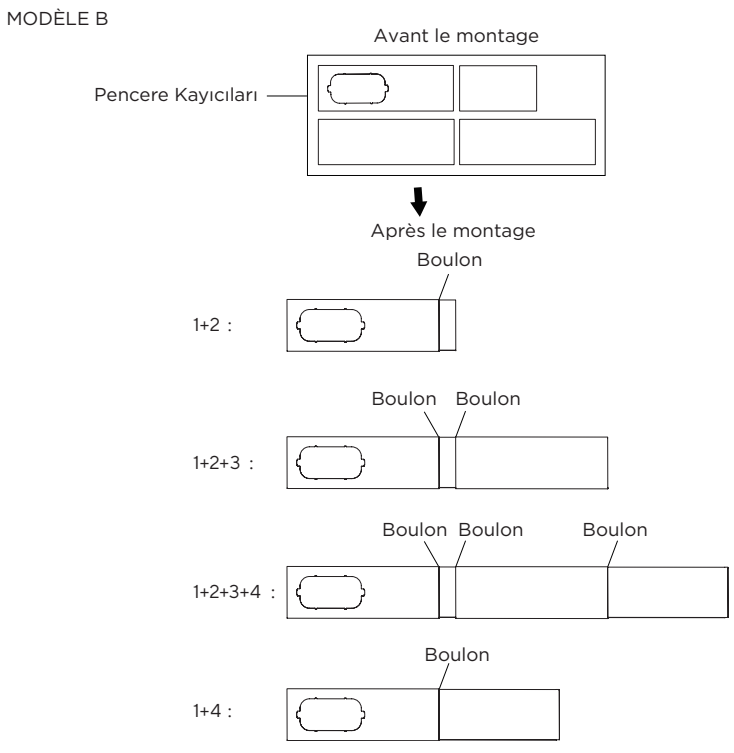
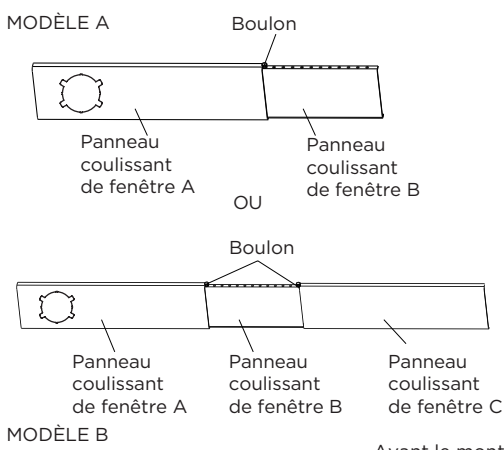
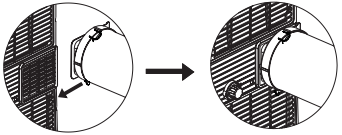
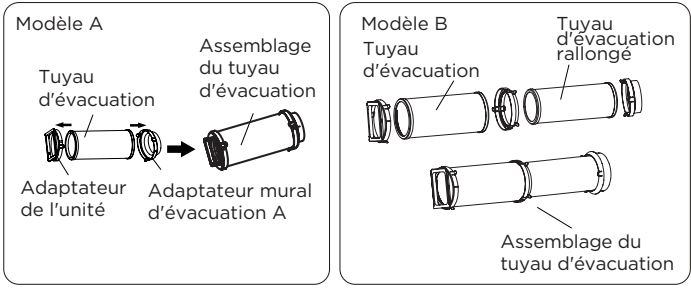
Type d'installation de la fenêtre :



Étape 1 : Préparation du montage du tuyau d'évacuation

Insérez le tuyau d'évacuation ou le tuyau d'évacuation rallongé dans l'adaptateur du panneau coulissant de fenêtre ou l'adaptateur mural d'évacuation, ainsi que dans l'adaptateur de l'unité, jusqu'à ce qu'il s'enclenche automatiquement grâce aux clips élastiques des adaptateurs.

Type d'installation murale :



Étape 2 : Fixation de l'ensemble du tuyau d'évacuation sur l'unité

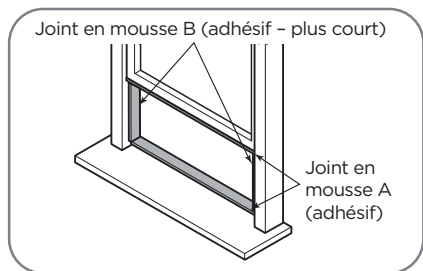
Insérez l'ensemble du tuyau d'évacuation dans l'orifice de sortie d'air de l'appareil en le poussant dans le sens de la flèche.

Étape 3 : Préparation du panneau coulissant de fenêtre réglable

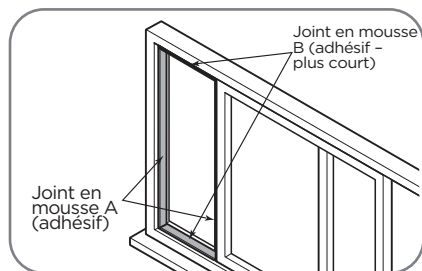
1. Choisissez les panneaux coulissants de fenêtre adaptés aux dimensions de votre fenêtre. Il peut être nécessaire de les raccourcir pour qu'ils s'adaptent à votre fenêtre ; veillez à les couper avec précision.
2. Une fois les panneaux coulissants réglés à la longueur appropriée, fixez-les à l'aide des boulons.

Installation

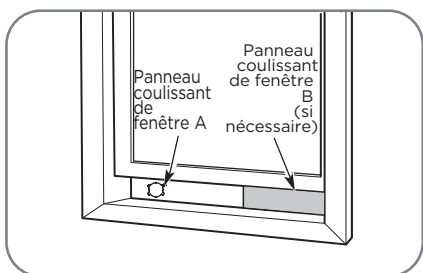
REMARQUE : Une fois l'ensemble du tuyau d'évacuation et le panneau coulissant de fenêtre réglable préparés, vous pouvez choisir l'une des deux méthodes d'installation ci-dessous.
Type 1 : Installation sur une fenêtre à guillotine ou une fenêtre coulissante (certains modèles uniquement)



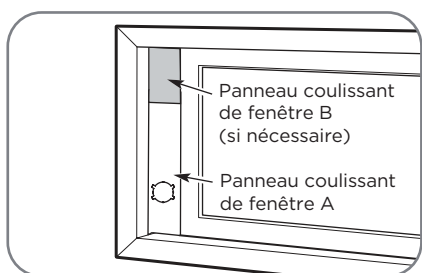
ou



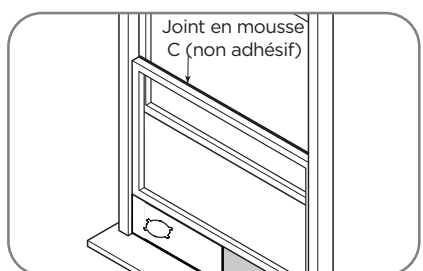
1. Découpez les joints en mousse adhésifs A et B à la longueur appropriée, puis fixez-les sur le cadre de la fenêtre et sur le châssis, comme illustré.



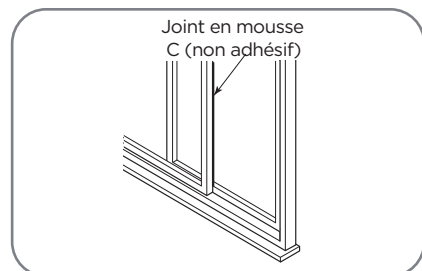
ou



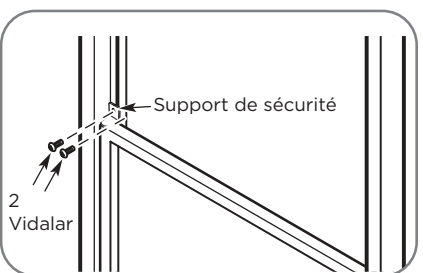
2. Installez l'ensemble du panneau coulissant de fenêtre dans l'ouverture de la fenêtre.



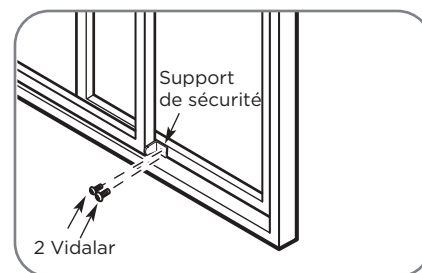
ou



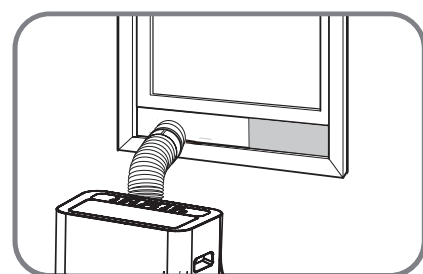
3. Découpez le joint en mousse non adhésif C afin qu'il corresponde à la largeur ou à la hauteur de la fenêtre. Placez le joint entre la vitre et le cadre de la fenêtre afin d'empêcher l'air et les insectes d'entrer dans la pièce.



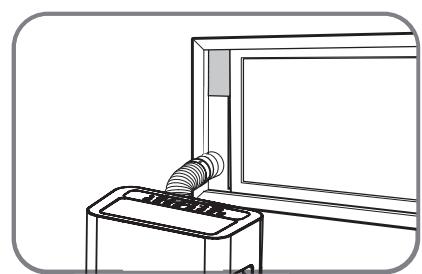
ou



4. Si vous le souhaitez, fixez le support de sécurité avec 2 vis, comme illustré.



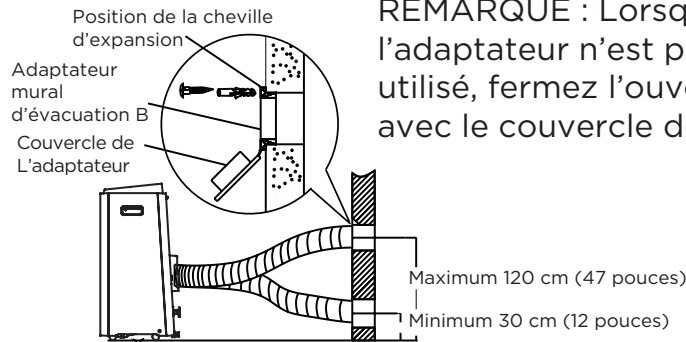
ou



5. Insérez l'adaptateur du panneau coulissant de fenêtre dans l'ouverture du panneau coulissant de fenêtre.

Type 2 : Installation murale (pour certains modèles)

1. Percez dans le mur un trou de 125 mm (4,9 pouces) de diamètre pour l'adaptateur mural d'évacuation B.
2. Fixez l'adaptateur mural d'évacuation B au mur à l'aide des quatre chevilles et des vis fournies dans le kit.
3. Raccordez l'ensemble du tuyau d'évacuation (avec l'adaptateur mural d'évacuation A) à l'adaptateur mural d'évacuation B.



REMARQUE : Pour garantir un fonctionnement correct, n'allongez pas excessivement et ne pliez pas le tuyau d'évacuation. Assurez-vous qu'aucun obstacle ne se trouve dans un rayon de 500 mm autour de la sortie d'air du tuyau d'évacuation afin de garantir le bon fonctionnement du système d'évacuation.

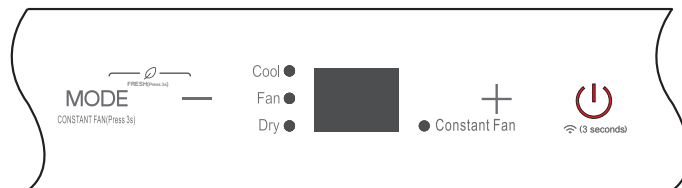
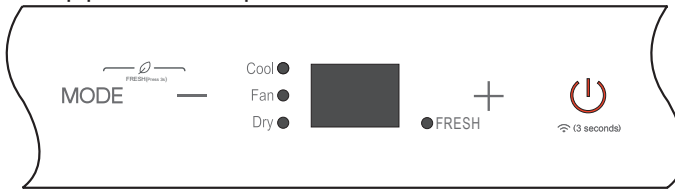
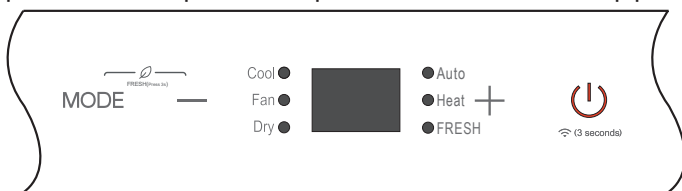
Toutes les illustrations de ce manuel sont fournies uniquement à titre explicatif. Votre climatiseur peut être légèrement différent de celui représenté. L'appareil réel prévaut.



Instructions d'utilisation

Fonctions du panneau de commande

REMARQUE : Les illustrations du panneau de commande ci-dessous sont fournies uniquement à titre d'exemple. Selon le modèle de panneau de commande de l'appareil que vous avez acheté, de légères différences peuvent exister. Certains voyants ou bouton peuvent ne pas être présents sur votre appareil. L'appareil réel prévaut.



MODE
CONSTANT FAN(Press 3s)

Bouton MODE (MODE)

Permet de sélectionner le mode de fonctionnement souhaité. Chaque pression sur le bouton permet de faire défiler successivement les modes COOL (Refroidissement), FAN (Ventilation), DRY (Déshumidification), HEAT (Chauffage) (sur certains modèles) et AUTO (Automatique) (sur certains modèles). Le voyant correspondant au mode sélectionné s'allume.

REMARQUE : Dans les modes mentionnés ci-dessus, l'appareil règle automatiquement la vitesse du ventilateur.

- +

Boutons Plus (+) et Moins (-)
Permettent de régler la température par incréments de 1 °C / 2 °F. La température peut être réglée entre 17 °C / 62 °F et 30 °C / 88 °F.

REMARQUE : L'affichage peut indiquer la température en degrés Celsius ou en degrés Fahrenheit. Pour passer d'une unité à l'autre, maintenez simultanément les boutons Up (▲) et Down (▼) enfoncés pendant 3 secondes.

⏻

Bouton Marche / Arrêt
Permet de mettre l'appareil sous tension ou hors tension.



Écran LED

Affiche la température réglée lorsque l'appareil fonctionne en mode Refroidissement, Chauffage ou Automatique. En modes DRY (Déshumidification) et FAN (Ventilation), il affiche la température ambiante. Affichage des codes d'erreur :
E0 - Erreur de l'EEPROM.
E1 - Erreur du capteur de température ambiante.
E2 - Erreur du capteur de température de l'évaporateur.
E3 - Erreur du capteur de température du condenseur (sur certains modèles).
E4 - Erreur de communication du panneau de commande.
EC - Erreur de détection de fuite de réfrigérant (sur certains modèles).
Affichage du code de protection :
P1 - Bac inférieur plein. Raccordez le tuyau de vidange et évacuez l'eau accumulée. Si le code de protection réapparaît, contactez le service après-vente.

REMARQUE : Si l'une des erreurs ci-dessus se produit, éteignez l'appareil et vérifiez qu'aucun obstacle ne gêne son fonctionnement. Si le problème persiste, mettez l'appareil hors tension, débranchez le cordon d'alimentation et contactez le fabricant, un centre de service agréé ou une personne possédant des qualifications équivalentes.

- Voyant d'alimentation
- Voyant de minuterie ou du mode sans fil
- Voyant de minuterie (réglable uniquement à l'aide de la télécommande)
- Voyant du mode sans fil (uniquement sur les appareils équipés de la fonction de commande sans fil)

Mode COOL (Refroidissement)

Appuyez sur le bouton MODE jusqu'à ce que le voyant COOL (Refroidissement) s'allume.

Pour sélectionner la température souhaitée, utilisez les boutons ADJUST (Réglage) « + » ou « - ». La température peut être réglée entre 17 °C et 30 °C (62 °F à 88 °F).

Pour sélectionner la vitesse du ventilateur, appuyez sur le bouton FAN SPEED (Vitesse du ventilateur).

Mode DRY (Déshumidification)

Appuyez sur le bouton MODE jusqu'à ce que le voyant DRY (Déshumidification) s'allume.

La vitesse du ventilateur et la température ne peuvent pas être réglées. Le ventilateur fonctionne automatiquement à basse vitesse.

REMARQUE : Pour une meilleure déshumidification, gardez les portes et les fenêtres fermées. N'installez pas le tuyau d'évacuation à la fenêtre.

Mode FAN (Ventilation)

Appuyez sur le bouton MODE jusqu'à ce que le voyant FAN (Ventilation) s'allume.

À l'aide de la télécommande, appuyez sur le bouton FAN SPEED (Vitesse du ventilateur) pour sélectionner la vitesse du ventilateur.

La température ne peut pas être réglée. N'installez pas le tuyau d'évacuation à la fenêtre.

Mode AUTO (Automatique) (sur certains modèles)

Réglez le climatiseur sur le mode AUTO (Automatique). En fonction de la température sélectionnée et de la température ambiante, l'appareil choisira automatiquement le mode Refroidissement, Chauffage (à l'exception des modèles à refroidissement seul) ou Ventilation.

Le climatiseur contrôle automatiquement la température ambiante en fonction de la température réglée.

En mode AUTO (Automatique), il n'est pas possible de sélectionner la vitesse du ventilateur.

REMARQUE : En mode AUTO (Automatique), sur certains modèles, les voyants AUTO et celui du mode de fonctionnement réel s'allument simultanément.

Mode HEAT (Chauffage) (uniquement pour les modèles avec fonction chauffage)

Appuyez sur le bouton MODE jusqu'à ce que le voyant HEAT (Chauffage) s'allume.

· Réglage de la température souhaitée
Pour sélectionner la température souhaitée, utilisez les boutons ADJUST (Réglage) « + » ou « - ». La température peut être réglée entre 17 °C et 30 °C (62 °F à 88 °F).

· Pour sélectionner la vitesse du ventilateur, appuyez sur le bouton FAN SPEED (Vitesse du ventilateur) de la télécommande.
Mode sans fil (sur certains modèles)
Utilisé pour activer le mode de connexion sans fil.

· Pour activer la fonction sans fil pour la première fois, maintenez le bouton POWER (Marche/Arrêt) enfoncé pendant 3 secondes. L'écran LED affiche « AP », indiquant que le mode de connexion sans fil est prêt à être configuré.

Si la connexion (configuration) est établie avec succès dans un délai de 8 minutes, l'appareil quitte automatiquement le mode de connexion sans fil et le voyant de connexion sans fil reste allumé.

Si la connexion n'est pas établie dans ce délai de 8 minutes, l'appareil quitte automatiquement le mode de connexion sans fil.

Une fois la connexion sans fil établie, sur certains modèles, maintenez simultanément les boutons MODE et UP (+) pendant 3 secondes jusqu'à ce que l'écran LED affiche « OF » pendant 3 secondes afin de désactiver la fonction sans fil.

Pour réactiver la fonction sans fil, maintenez simultanément les boutons MODE et UP (+) pendant 3 secondes jusqu'à ce que l'écran LED affiche « On » pendant 3 secondes.

REMARQUE : Après avoir redémarré la fonction sans fil, il peut s'écouler un certain temps avant que l'appareil ne se reconnecte automatiquement au réseau.

Mode Ventilation continue (sur certains modèles)

· Lorsque l'appareil est en mode Refroidissement ou Déshumidification, maintenez le bouton MODE enfoncé pendant 3 secondes pour activer ou désactiver la fonction de ventilation continue.

Lorsque cette fonction est activée, le voyant Ventilation continue reste allumé, indiquant que le ventilateur fonctionne en continu pour le refroidissement.

Lorsque la fonction est désactivée, le voyant Ventilation continue s'éteint, indiquant que le ventilateur fonctionne selon les cycles du compresseur.

Mode FRESH (Air frais) (sur certains modèles)
· Pour activer la fonction FRESH (Air frais), appuyez simultanément sur les boutons MODE et DOWN (-).

Maintenez simultanément les boutons MODE et DOWN (-) enfoncés pendant 3 secondes pour activer la fonction FRESH (Air frais). Sur certains modèles, le voyant FRESH s'allume et l'écran LED affiche « On » pendant 3 secondes. Le générateur d'ions est alors activé et contribue à purifier l'air intérieur.

Pour désactiver la fonction FRESH (Air frais), maintenez de nouveau les boutons enfoncés pendant 3 secondes. Sur certains modèles, le voyant FRESH s'éteint et, sur certains appareils, l'écran LED affiche « OF » pendant 3 secondes.

Autres fonctionnalités

Mode SLEEP/ECO (Veille/Éco)
Cette fonction peut être activée uniquement à l'aide de la télécommande. Lorsque le mode SLEEP (Veille) est activé, la température réglée augmente (en mode Refroidissement) ou diminue (en mode Chauffage) de 1 °C / 2 °F (1 °F) après 30 minutes.

Après 30 minutes supplémentaires, la température augmente ou diminue de nouveau de 1 °C / 2 °F (1 °F). Cette nouvelle température est maintenue pendant 7 heures avant que le mode Veille ne se termine. L'appareil reprend ensuite automatiquement son fonctionnement selon les réglages initiaux.

REMARQUE : Cette fonction ne peut pas être utilisée en mode FAN (Ventilation) ni en mode DRY (Déshumidification).

FOLLOW ME / TEMP SENSING (Suivi de température) (sur certains modèles)

REMARQUE : Cette fonction peut être activée uniquement à l'aide de la télécommande.

La télécommande agit comme un thermostat à distance afin de mesurer avec précision la température à son emplacement.

Pour activer la fonction Follow Me / Temp Sensing, dirigez la télécommande vers l'appareil et appuyez sur le bouton Follow Me / Temp Sensing.

La télécommande continue d'envoyer ce signal au climatiseur jusqu'à ce que le bouton soit de nouveau actionné.

Si l'appareil ne reçoit aucun signal Follow Me / Temp Sensing pendant 7 minutes, il quitte automatiquement ce mode.

REMARQUE : Cette fonction ne peut pas être utilisée en mode FAN (Ventilation) ni en mode DRY (Déshumidification).

Redémarrage automatique

Si l'appareil s'arrête de manière inattendue en raison d'une coupure de courant, il redémarre automatiquement avec les réglages précédents dès que l'alimentation électrique est rétablie.

RÉGLAGE DE LA DIRECTION DU FLUX D'AIR
Réglez manuellement la direction du flux d'air. Les volets peuvent être positionnés manuellement selon l'orientation souhaitée. Ne placez aucun objet lourd ou autre charge sur les volets, car cela pourrait endommager l'appareil.

Pendant le fonctionnement en mode Chauffage, assurez-vous que les volets sont complètement ouverts.

Pendant le fonctionnement de l'appareil, assurez-vous que les volets restent complètement ouverts.

ATTENDEZ 3 MINUTES AVANT LA REPRISE DU FONCTIONNEMENT
Après l'arrêt de l'appareil, celui-ci ne redémarre pas immédiatement pendant les 3 premières minutes. Cette fonction protège l'appareil. Le fonctionnement reprendra automatiquement après 3 minutes.

POWER MANAGEMENT (Gestion de la puissance) (sur certains modèles)
En mode Refroidissement, lorsque la température ambiante reste inférieure à la température réglée pendant un certain temps, l'appareil active automatiquement la fonction Gestion de la puissance. Le compresseur et le moteur du ventilateur s'arrêtent.

Lorsque la température ambiante devient supérieure à la température réglée, l'appareil quitte automatiquement le mode Gestion de la puissance. Le compresseur et/ou le moteur du ventilateur redémarrent.

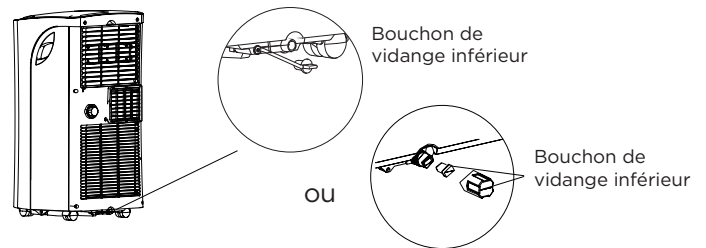
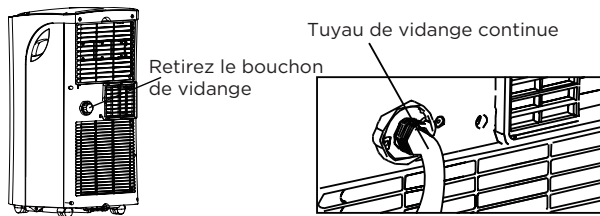
ÉVACUATION DE L'EAU

En mode Déshumidification, retirez le bouchon de vidange supérieur situé à l'arrière de l'appareil.

Raccordez le connecteur de vidange fourni avec un tuyau de 3/4" (connecteur femelle universel de 5/8", vendu séparément).

Pour les modèles sans connecteur de vidange, insérez simplement le tuyau de vidange dans l'orifice de vidange.

Placez l'extrémité libre du tuyau directement dans un point d'évacuation approprié.

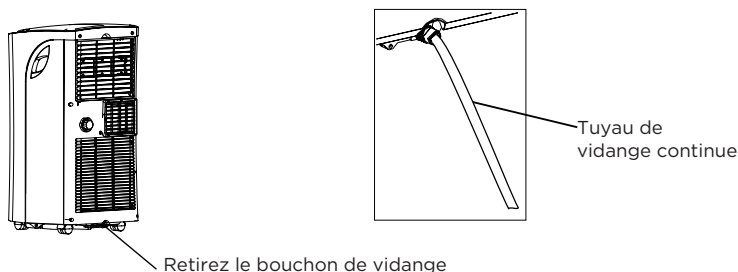


REMARQUE : Assurez-vous que le tuyau est correctement fixé afin d'éviter toute fuite. Orientez le tuyau vers le point de vidange en veillant à ce qu'il ne soit ni plié ni écrasé, afin de permettre un écoulement correct de l'eau.

Placez l'extrémité du tuyau dans le point de vidange et assurez-vous qu'elle est située plus bas que l'appareil afin de garantir un écoulement continu de l'eau. Lorsque le tuyau de vidange continue n'est pas utilisé, assurez-vous que le bouchon de vidange et son capuchon sont correctement remis en place afin d'éviter toute fuite.

- En mode pompe à chaleur, retirez le bouchon de vidange inférieur situé à l'arrière de l'appareil et raccordez un connecteur de vidange universel femelle de 5/8" à un tuyau de 3/4" (vendus séparément). Déplacez soigneusement l'appareil jusqu'à un point de vidange approprié et laissez l'eau s'écouler.

REMARQUE : Assurez-vous que le tuyau de vidange est placé à un niveau inférieur à la sortie de vidange du bac inférieur.



- Lorsque le niveau d'eau dans le bac inférieur atteint une certaine limite, l'appareil émet 8 bips et l'écran numérique affiche « P1 ». À ce moment, le fonctionnement du climatiseur ou du déshumidificateur s'arrête immédiatement. Toutefois, le ventilateur continue de fonctionner (ce qui est normal). Déplacez soigneusement l'appareil jusqu'à un point de vidange, retirez le bouchon de vidange inférieur et laissez l'eau s'écouler. Remplacez ensuite le bouchon de vidange inférieur et redémarrez l'appareil jusqu'à ce que l'indication « P1 » disparaisse. Si le problème persiste, contactez le service après-vente.

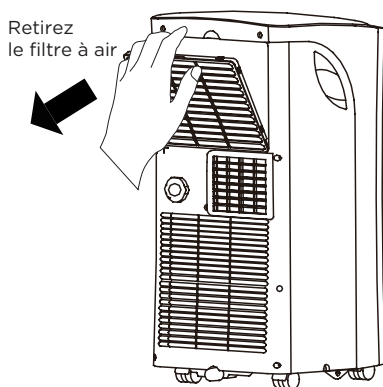
REMARQUE : Avant d'utiliser l'appareil, veillez à remettre correctement le bouchon de vidange inférieur en place afin d'éviter toute fuite d'eau.

Entretien

Consignes de sécurité

- Débranchez toujours l'appareil avant toute opération de nettoyage ou d'entretien.
- N'utilisez pas d'eau, de liquides ou de produits chimiques pour nettoyer l'appareil.
- Ne lavez pas l'appareil à l'eau courante et ne l'immergez pas dans l'eau. Cela pourrait provoquer un risque d'électrocution.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, n'utilisez pas l'appareil. Il doit être remplacé par un cordon neuf.

Nettoyage du filtre à air



Retirez le filtre à air

! ATTENTION

Ne faites PAS fonctionner l'appareil sans filtre à air, car la saleté et les peluches obstrueront le filtre et réduiront les performances.

Pour garantir des performances optimales, nettoyez le filtre à air au moins toutes les deux semaines.

Si le bac de récupération d'eau n'est pas vidé avant le stockage, des moisissures peuvent apparaître. Dans les environnements où des animaux sont présents, nettoyez régulièrement la grille afin d'éviter que les poils d'animaux n'obstruent la circulation de l'air.

Nettoyage de l'appareil

Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux, non pelucheux, légèrement humide et un détergent doux. Pour le sécher, utilisez un chiffon propre, sec et non pelucheux.

Stockage de l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé

- Videz le bac de récupération d'eau en suivant les instructions de la section correspondante.
- Afin d'éviter la formation de moisissures, faites fonctionner l'appareil en mode FAN (Ventilation) pendant 12 heures dans une pièce chaude.
- Éteignez l'appareil et débranchez-le.
- Nettoyez le filtre à air conformément aux instructions précédentes. Remettez en place uniquement des filtres propres et parfaitement secs avant de ranger l'appareil.
- Retirez les piles de la télécommande.

REMARQUE : Rangez l'appareil dans un endroit sombre et sec. Une exposition directe au soleil ou à une chaleur excessive peut réduire sa durée de vie.

REMARQUE : Le boîtier peut être nettoyé avec un chiffon non pelucheux légèrement humide et un détergent liquide doux pour la vaisselle. Rincez soigneusement et séchez complètement. N'utilisez jamais de nettoyeurs agressifs, de cire ou de produits de polissage sur la façade. Avant de nettoyer la zone des commandes, essorez bien le chiffon afin d'éviter que de l'eau ne pénètre à l'intérieur ou autour des commandes, ce qui pourrait endommager l'appareil.

Conseils de dépannage

Problème	Causes possibles	Solution
L'appareil ne s'allume pas lorsque vous appuyez sur le bouton MARCHE/ARRÊT	Code de protection P1	Le bac de récupération d'eau est plein. Éteignez l'appareil, videz le bac de récupération d'eau, puis redémarrez l'appareil.
	En mode COOL (Refroidissement), la température ambiante est inférieure à la température réglée	Réglez une température plus basse.
	Erreur EO (EEPROM)	Contactez le fabricant, un centre de service agréé ou une personne qualifiée.
L'appareil ne refroidit pas correctement	Le filtre à air est obstrué par de la poussière ou des poils d'animaux	Éteignez l'appareil et nettoyez le filtre conformément aux instructions.
	Le tuyau d'évacuation n'est pas raccordé ou est obstrué	Éteignez l'appareil, retirez le tuyau, vérifiez qu'il n'est pas obstrué, puis raccordez-le de nouveau.
	Manque de fluide frigorigène	Faites contrôler l'appareil et recharger le fluide frigorigène par un technicien qualifié.
	La température réglée est trop élevée	Réduisez la température réglée.
	Les portes et les fenêtres de la pièce sont ouvertes	Assurez-vous que toutes les portes et fenêtres sont fermées.
	La pièce est trop grande	Vérifiez de nouveau que la capacité de refroidissement est adaptée à la taille de la pièce.
	Il existe des sources de chaleur dans la pièce	Éliminez les sources de chaleur si possible.
L'appareil est très bruyant ou vibre fortement	L'appareil n'est pas posé sur une surface plane	Placez l'appareil sur une surface plane et stable.
	Le filtre à air est obstrué par de la poussière ou des poils d'animaux	Éteignez l'appareil et nettoyez le filtre conformément aux instructions.
L'appareil émet un gargouillement	Ce bruit est causé par la circulation du fluide frigorigène à l'intérieur de l'appareil	Ce phénomène est normal.

Informations sur l'impédance

Afin de satisfaire aux exigences de la norme EN 61000-3-11, le modèle MPPH-08CRN7-QB6 doit être raccordé uniquement à une alimentation électrique dont l'impédance du système (Z_{sys}) est inférieure ou égale à 0,451 Ω .

Le modèle MPPDB-MPPH-09CRN7-QB66J doit être raccordé uniquement à une alimentation électrique dont l'impédance du système (Z_{sys}) est inférieure ou égale à 0,437 Ω .

Avant de raccorder l'appareil au réseau électrique public, consultez votre fournisseur d'électricité local afin de vous assurer que le réseau électrique satisfait aux exigences ci-dessus.

İthalatçı Bilgisi/Informations sur l'importateur: KUMTEL DAYANIKLI TÜKETİM MALLARI PLASTİK SANAYİ VE TİC. A.Ş O.S.B 6.
Cadde No: 42 38070 Melikgazi / Kayseri / TÜRKİYE
Üretici Bilgisi/Informations sur le fabricant : GUANGZHOU HUALING REFRIGERATING EQUIPMENT CO.,LTD.
No.6,Meide 1st Road, Pearl River Industrial Zone, Pearl River Street, Nansha District, Guangzhou City, Guangdong Province,
P.R.China

La conception et les caractéristiques techniques peuvent être modifiées sans préavis dans le cadre du développement du produit. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre revendeur ou le fabricant. Les mises à jour les plus récentes de ce manuel seront publiées sur le site Web du service après-vente ; veuillez vous assurer que vous utilisez la dernière version.

**CP001UI-PHTY
16120600001290
20220930**